

## КЕРІВНИЦТВО З ДОСЯГНЕННЯ МРІЙ ПЕРЕВІРЕНИЙ РЕЦЕПТ УСПІХУ

Ми захоплюємося тими, хто здійснив свої мрії. Тими, хто знайшов власний шлях та впевнено крокує ним. Люди-дороговкази. Особистості, яких хочеться наслідувати. Але таким Прометеєм може стати кожен з нас. Головне — віднайти всередині своєї душі вогонь, світло якого вкаже шлях. Власний, а не шлях інших.

Данієлла Лапорт — талановита мотиваційна спікерка, бізнес-стратег та PR-спеціалістка, про яку писали такі топові видання, як *Vogue Australia*, *National Post*, *USA Today* і *BusinessWeek*. Але її успіх — не казковий подарунок, а роки роботи над собою. Авторка знає все про злети й падіння, про темні смуги в житті і зневіру. Тепер вона ділиться надважливим секретом: як підтримувати в собі незгасимий вогонь, що допоможе здійснити найшаленіші мрії. Поговоримо про все: про ілюзію абсолютної компетентності й міфічний життєвий баланс. Про те, чому страх — це нормально, а наполеглива праця не завжди приносить плоди. Про принципи, які можуть зламати життя, про навичку казати «ні» та ще багато іншого.

**ПІДЖИВЛЮЙТЕ ВАШ ВОГОНЬ І ЩОДНЯ  
НАБЛИЖАЙТЕСЯ ДО НОВОГО ЩАСЛИВОГО ЖИТТЯ!**

[www.bookclub.ua](http://www.bookclub.ua)

ISBN 978-617-12-5434-3



9 786171 254343

ДАНІЄЛЛА  
ЛАПОРТ

РОЗПАЛІТИ ВОГОНЬ



ДАНІЄЛЛА  
ЛАПОРТ

# РОЗПАЛІТИ ВОГОНЬ

*Поради для тих,  
хто шукає свій шлях*



DANIELLE LAPORTE

# THE FIRE STARTER SESSIONS

A SOULFUL + PRACTICAL  
GUIDE TO CREATING SUCCESS  
ON YOUR OWN TERMS

ДАНІЕЛЛА ЛАПОРТ

# РОЗПАЛИ ВОГОНЬ

ПОРАДИ ДЛЯ ТИХ,  
ХТО ШУКАЄ СВІЙ ШЛЯХ

УДК 159.923  
Л24

Жодну з частин цього видання  
не можна копіювати або відтворювати в будь-якій формі  
без письмового дозволу видавництва

This translation published by arrangement with Harmony Books,  
an imprint of the Crown Publishing Group, a division of Penguin  
Random House LLC and with Synopsis Literary Agency

Перекладено за виданням:

LaPorte D. The Fire Starter Sessions: A Soulful + Practical Guide  
to Creating Success on Your Own Terms / Danielle LaPorte. —  
New York: Penguin Random House, 2012. — 336 p.

Переклад з англійської *Світлани Новікової*

Дизайнер обкладинки *Олександр Слободянюк*

ISBN 978-617-12-5434-3  
ISBN 978-0-307-95210-3 (англ.)

© Danielle LaPorte Inc., 2012  
© Shutterstock.com / Mayer George, обкла-  
динка, 2019  
© Hemiio Ltd, видання українською мовою,  
2019  
© Книжковий Клуб «Клуб Сімейного До-  
звілля», переклад і художнє оформлення,  
2019

# ВІДГУКИ ПРО КНИЖКУ «РОЗПАЛИ ВОГОНЬ»

**Мудра, захоплива і, головне, не схожа на інші.**

*Майкл Бангей Стеньє, автор «Do More Great Work»*

*(«Робіть більше серйозних справ»)*

Робота Данієлли містить безліч проникливих спостережень і могутню енергію, що виштовхує вас на неймовірні шляхи. Книжка містить практичні поради та **запалює ваш розум вогнем, спроможним змінити кар'єру й життя.**

*Скотт Бельскі, автор «Making Ideas Happen»*

*(«Втілення ідей»)*

Вона говорить правду, вона відверта. Гроші, невдачі, сила, оцінка — «Розпали вогонь» не залишає поза увагою жодного питання. До цього Данієлла додає **неймовірну підтримку та конструктивні ідеї.**

*Барбара Стенні, авторка «Overcoming Underearning»*

*(«Як заробляти більше»)*

Данієлла ЛаПорт надзвичайно розумна і водночас настільки доброзичлива й проста, що вогонь, який вона розпалює у вашій душі, не обпікає. Вона знає, як вам досягти успіху. Влаштовуйтеся зручніше та прислухайтеся до її порад. **Вона говорить саме те, що нашій душі необхідно почути.**

*Марта Бек, авторка «Steering by Starlight»*

*(«Шлях, осяяний зірками»)*

Данієлла — справжня Розпалювачка Вогню, і ви теж набудете такого вміння, прочитавши цю чудову книжку. Щоб

краще побачити результат, сідайте з книжкою в іглу — ви вийдете звідти засмаглими.

*Кріс Гільбо, автор «The Art of Non-Conformity»  
(«Мистецтво нонконформізму»)*

Пристрасть Даніелли сягає далеко за межі сторінок — коли ви прочитаєте кілька розділів **цієї книжки, вони розпалять у вас жагу до дій.**

*Гретхен Рубін, авторка книжки «Проект щастя»*

Сучасний шедевр, що змінить мільйони життів заради прийдешніх поколінь. Він шалено надихає, він сповнений мудрості та містить практичні поради. Він перевершить усі мої схвальні відгуки. Приготуйтеся до захопливих почуттів. Ви закохаєтеся в цю книжку.

*Марі Форлео, [www.MarieForleo.com](http://www.MarieForleo.com)*

**Це та революція, на яку ви чекаєте.** Вона сколихне та розбурхає ваше життя в усіх його проявах. Даніелла ЛаПорт пропонує ширі та мудрі поради, які допоможуть окреслити свій шлях магнатам, одухотвореним рок-зіркам і всім тим, хто любить життя. Скидайте одяг і з головою занурюйтесь у цю бурхливу й дивовижну книжку. Сміливіше!

*Кріс Карр, автор книжки «Crazy Sexy Diet»  
(«Божевільно сексуальна дієта»)*

**Новий, крутий варіант «Шляху митця»<sup>1</sup>.**

*Лінда Сівертсен, авторка «Generation Green»  
(«Зелена генерація»)*

<sup>1</sup> «Шлях митця. Духовна дорога до примноження творчості» — книжка американської письменниці Джулії Кемерон про саморозвиток творчих здібностей. (Тут і далі прим. перекл., якщо не зазначено інше.)

Не потрясіння та перевероти  
Звільняють шлях для кращого життя...  
Це роблять одкровення та щедроти —  
Душі палаючої відбиття.

*Борис Пастернак*





# ЗМІСТ

<i>Корисна інформація</i> .....	11
<i>Застереження + зізнання</i> .....	13
<i>Підходьте, сідайте біля вогню</i> .....	14
<b>ЧАСТИНА 1. Замовляння</b> .....	28
<b>Зустріч 1. Виявіть свої надможливості!</b> .....	44
<b>Зустріч 2. Показники легкості</b> .....	63
<b>Зустріч 3. Стратегія бажання</b> .....	76
<b>ЧАСТИНА 2. Одержимість</b> .....	90
<b>Зустріч 4. Пекучі запитання</b> .....	91
<b>Зустріч 5. Дивіться вперед</b> .....	113
<b>Зустріч 6. Візуалізація</b> .....	122
<b>Зустріч 7. Страх + інші труднощі</b> .....	135
<b>Зустріч 8. Невдача, що тішить</b> .....	149
<b>Зустріч 9. Ні, дякую. Так, будь ласка.</b> .....	165
<b>ЧАСТИНА 3. Результати</b> .....	180
<b>Зустріч 10. Робіть те, від чого відчуваєте задоволення</b> ... 181	
<b>Зустріч 11. Якими вас бачить світ</b> .....	202
<b>Зустріч 12. Підкоріть собі час!</b> .....	225
<b>Зустріч 13. Гроші: «Більше» означає «більше».</b> <b>«Достатньо» означає «дуже багато»</b> .....	238
<b>Зустріч 14. Команда підтримки</b> .....	272
<b>Зустріч 15. Будьте тими, хто дає</b> .....	285
<b>Зустріч 16. Просто почніть. Зараз.</b> .....	293
<i>Захоплена + цілісна = вдячна</i> .....	313
<i>Мелодії вогню. Список аудіофайлів</i> .....	316
<i>Розповсюджуйте вогонь</i> .....	317
<i>Тепер — до роботи!</i> .....	318



# КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ

Усе про книжку та багато іншої важливої інформації шукайте на сайті:

**TheFireStarterSessions.com**

Приєднуйтеся до мого всесвіту на **DanielleLaPorte.com**

Знаходьте мене та інших Розпалювачів Вогню у мережі *Facebook*:

**www.daniellelaporte.com/facebook**

Обожнюю *Twitter*: **@daniellelaporte**

Хештег для «Розпали вогонь» у *Twitter*: **#FireSS**

Збагатіть свій досвід разом зі мною — адже це більше ніж книжка.

**TheFireStarterSessions.com** — це додаткові можливості. Тут ви знайдете такі матеріали:

- **The Workbook o'Fire** («Збірник завдань із розпалювання вогню») — доступний для безкоштовного завантаження буклет із запитаннями та завданнями для самостійної роботи відповідно до книжки.

- **The Camp Fire Guide** («Як розпалити багаття») — безкоштовний посібник з організації книжкового клубу чи групових дискусій.

- **Супровідна відеопрограма, онлайн-спільнота, списки ресурсів...** а також багато інших цікавих матеріалів і справді корисних інструментів.



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ + ЗІЗНАННЯ

1. Усе, що я можу вам дати, насправді ви вже маєте. Багатьом із вас така заява здається надзвичайно приємною: «Авжеж!» В інших вона викличе миттєве роздратування: «І це книжка про саморозвиток?» Не хвилюйтеся. Ми освітимо все те добре, що притаманне вам від народження, — а його чимало!

2. Зрештою, все зводиться до такої думки: **ви стаєте новатором завдяки тому, що залишаєтеся собою.** Це річ проста — і найсуттєвіша.

3. Визнаю: **я хочу бути вашою улюбленою піроманкою, чий вогонь робить усе навколо чітким і зрозумілим, розпалює любов, живить бажання, допомагає досягти результатів.**

4. Я, можливо, не знаю вас, але **я вас уже люблю.** Ось я й зізналася.

З любов'ю,

A handwritten signature in cursive script that reads "Danielle". The signature is written in black ink and includes a small "x" mark at the end.

## ПІДХОДЬТЕ, СІДАЙТЕ БІЛЯ ВОГНЮ...

Коли вірність собі стане вашим пріоритетом, ви почнете насолоджуватися своїм життям у всіх його проявах. Ви будуватимете свою кар'єру, роблячи дійсно улюблену справу; ваша вітальня буде саме такою, про яку ви мріяли; ви матимете споріднених духом друзів; а ваш добробут — визначити його можна по-різному — почне відповідати вашому уявленню про свободу. Іноді сміливість бути вірним собі виявляється у формі публічної заяви, бунту чи *обітниць, проїнятої любов'ю*. В інших випадках це мовчазна впевненість, яку можна прочитати у ваших очах. Вірність собі, хоч яка вона — гучна та рішуча або стримана та обережна, — це та сила, що допомагає вам ґрунтовно переглянути свої переконання, дії та обмеження й надає мужності робити те, що, на думку декого, зробити неможливо. Здатність бути справжнім є основою цілісності. І хай інколи це незручно й не завжди безболісно, та це єдиний спосіб жити справжнім, *повним життям*.

### **БУТИ ВІРНИМ СОБІ — ЦЕ НАЙЕФЕКТИВНІША У СВІТІ ФОРМУЛА УСПІХУ.**

У більшості шкіл чи на семінарах із тайм-менеджменту нам про це не розповідають. Та й інструкції для співробітників навряд чи навчать вас, як

**вибудовувати стратегію реалізації бажань;  
знаходити баланс між суперечностями;**

**казати «ні» образі і «так» натхненню;  
зробити легкість критерієм успіху.**

Ці правила розпалюють вогонь у вашій душі, вказують шлях до ваших справжніх мрій. Саме завдяки їм з'явилася ця книжка.

## **Вогонь душі**

Вогонь палає в наших душах з давніх-давен і є невід'ємною частиною кожного з нас — він незгасимий, але часто слабшає та стає непомітним. Він може ледве жевріти через нашу надмірну невпевненість у собі. Ми беремо під сумнів доцільність ентузіазму та своє право на душевні пориви. Ми боїмося, що порушення правил не дозволить нам отримати підвищення зарплатні, а звернення від першої особи відлякає потрібних клієнтів. Ми непокоїмося, що наше сяйво розтлумачать як хизування та відмовлять нам. А якщо ми таки сміливо висловимо свою думку, то спалимо мости, які колись, можливо, знову знадобляться.

**Невпевненість у собі є настільки підступною рисою, що не лише змушує нас загрузнути у звичному житті, а й фактично послаблює нашу здатність мріяти про можливість вивільнитися з тієї рутини.** Проте річ у тім, що мрія сама по собі є життєдайною, життєствердною силою. Помічено, що застосування уяви надзвичайно сприяє зростанню добробуту. Ейнштейн вважав, що уява навіть важливіша за саме знання.

**Уявіть своє ідеальне життя у вигляді гори скарбів, що височіє перед вами.** Вона поряд, до неї можна



прогулятися пішки під час обідньої перерви. Складіть у цю гору захоплень усе, що забажаєте: золоті зливки, плаский живіт, усміхнених друзів, гарно проведений у родинному колі час, цікаву роботу, що дарує вам задоволення, кохання всього життя, аплодисменти й пошану, вітальні крики вболівальників, які зустрічають вас на фініші, екологічно чисте довкілля, участь у гуманітарних акціях, міцне здоров'я, кабріолет із п'ятиступеневою коробкою передач, подорож до Монако першим класом, світло та спокій, які ви випромінюєте і які приваблюють симпатиків або коханих (а можливо, і тих, і інших). Докиньте до купи ще кілька множинних оргазмів і солідну премію в кінці року, якщо це вас потішить (а це ж вас потішить, правда?).

**Ви стоїте на роздоріжжі. Припустімо, що обидві дороги ведуть до вашого ідеального життя. Ви бачите два дороговкази, які визначають напрямок.**

*На одному написано: «ВАШ ШЛЯХ».*

*На другому написано: «ЇХНІЙ ШЛЯХ».*

Якою стежкою, на вашу думку, буде веселіше йти? Хай вас не хвилюють зараз освіченість і підняття вашого авторитету. На якій стежці ви станете не надто перейматися через падіння, більше сміятися, ризикувати, а ваше серце частіше калататиме?

Якщо ви вважаєте, що привабливі переваги зустрінуться на **ЇХНЬОМУ ШЛЯХУ**, ви маєте рацію: це дійсно так. І я не знушаюсь із вас. **ЇХНІЙ ШЛЯХ** випробуваний. А «випробуваний» може зекономити чимало вашого часу й уберегти вас від душевного болю.

Перемоги та провали людей, які є моїми зразками для наслідування — у фінансовому і духовному планах, — запобігли серйозним помилкам у моєму житті та зробили шлях пізнання рівнішим. Спосіб життя моїх сестер по духу глибоко впливає на мій життєвий вибір. Вам коли-небудь доводилося відверто казати приятелю: «Ой, мені шкода, що ти мусив це пережити, та тепер я вже маю твій досвід і мені не доведеться проходити через подібне. Дякую, друже»? Коли ми справжні друзі, ми переймаємо одне в одного досвід, захищаємо одне одного від болю, відпрацьовуючи певну карму разом.

**Ви здатні скеровувати свою долю. Ви здатні побудувати життя, про яке мрієте — до найменших подробиць, — але вам не до снаги зробити це самотужки. ЇХНІЙ ШЛЯХ** може бути надзвичайно повчальним і втішним. А втіха дуже цінна, коли доводиться всім ризикувати.

Проте **ЇХНІЙ ШЛЯХ** — це минуле. Це вже історія, хоча й потенційно корисна. Це міф про досвід, якому ми можемо довіряти чи ні. Будьте розсудливими. Візьміть собі з архівів випробуваних і надійних шляхів те, що хочете, а решту облиште. Зрештою, *рішення суто ваше*. Навіть коли ви втрачаєте контроль над ситуацією, саме вам вирішувати, як відповідати чи реагувати, хоч там що.

**ВАШ ШЛЯХ.** Дещо нерозсудливий, абсолютно зухвалий, не позначений на карті, інтуїтивний, непередбачений, який не витримує жодної критики та й навряд чи сподобається вашій мамі. Ви можете зазнати невдачі. Чи досягти такого успіху, що неабияк здивуєте своїх знайомих. (Ваші справжні друзі

завжди знали, що вам таке до снаги.) Ви можете здійснити прорив.

### **ВАШ ШЛЯХ**

**Шлях вогню, що горить у вашій душі.**

**Палка пристрасть.**

**Пристрасть, яку неможливо вдати.**

**Пристрасть, яку світ не в змозі заперечити.**

## **Прагніть більшого**

Цей досвід — я маю на увазі книжку та всі матеріали, розміщені на сайті, — має на меті допомогти вам витягти свої мрії на поверхню, оживити чи піднести їх на вищій щабель.

Я хочу, щоб удосконалення мрій стало для вас звичайною практикою. Користуйтеся зубною ниткою, робіть вправи на розтяжку, їжте достатньо зелених овочів і мрійте. Знову і знову.

**Ваші бажання якнайточніше відображають вашу внутрішню сутність.** Якщо ваша теперішня реальність аж надто далека від бажаного життя, ваші мрії стануть паливом, завдяки якому ви рухатиметеся вперед. ***Якщо ви хочете повною мірою скористатися своєю потужністю, то пориньте у мрії про ідеальне життя.*** Ваші підсвідомі та проголошені мрії — то золотоносні жили, що ведуть до успіху.

Не має значення, хто ви в житті: підприємець, чий бізнес іде вгору, чи виконавець, якого поглинає рутинна студентська праця, який кидається рятувати планету, чи матуся-домогосподарка, яка переживає особистісну

кризу, мандрівний шаман чи добре облаштований на місці городянин — вам необхідно свідомо зрошувати свої мрії. Ми маємо доглядати свої бажання так само пильно, як доглядали би багаття, що дає нам змогу приготувати їжу, зігрітися вночі та відлякує вовків. Звісно, турбота про потаємні бажання — не питання життя чи смерті. Якщо ви не палаєте пристрасстю, ви все одно здатні сплачувати за оренду, бути хорошою людиною і плестися життєвою стежкою, як це робить багато хто з нас. Ви виживете. Та ми тут не для того, щоб поговорити про виживання чи виправдати просте існування. Ця книжка — пошук шляху до вашого *успіху*.

## Ідеалісти, єднайтеся!

Ніщо не зрівняється з одержимістю людини, в якій є мрія і сміливість відповісти на телефонний дзвінок. Мріяти надзвичайно важливо, та це лише частина рівняння. Ви повинні втілити стратегію в дію (читачі, котрі звикли домагатися успіху наполегливою працею, мабуть, говорять: «Ще б пак! Головне — етапи, народ, етапи!»). Пристрасть — це вітер, що розпинає ваші вітрила, а практичність — стерно. Щоб дістатися пункту призначення, вам потрібно і те, і те.

Як кажуть, **«правильне те, що діє»**. Ви можете розпоряджатися своїм часом із вправністю ніндзя, малювати на дошці свої мрії, визначати квартальні цілі, доки майбутнє не стане таким яскравим, що вам доведеться надіти сонцезахисні окуляри. Та якщо всі ці методики не діють, тоді щось не те. Ви можете медитувати до посиніння, молитися, брати участь

у процесіях, тренуватися, повторювати певні самонавіювання, мислити позитивно, відвідувати сеанси *психотерапії*. Та коли ви не стаєте спокійнішою, доброзичливішою людиною, яка люб'язно розмовляє з офіціантом і не втрачає рівноваги через затори на дорогах, тоді, мабуть, вам варто переглянути критерії результативності ваших шукань.

Якщо вогонь у вашій душі досі нагадує пробліски, які мерехтять далеко від вас, тоді час обміркувати, що здатне розпалити вас тут і зараз. І, можливо, для цього доведеться застосувати радикальний підхід.

Директор компанії вартістю в мільярд доларів, яка працює у сфері розваг, одного разу сказав мені:

— Є еволюція і революція. Еволюція — вихід на інший рівень, а *революція* змінює все. Візьміть, наприклад, *Starbucks*. Вони здійснили революцію в кавовому бізнесі. Будь-чий наступні кроки будуть звичайною еволюцією. І еволюція — це добре, бо надійно; вона може вас цілком задовольняти. Та революція! О... Це дійсно збуджує. Хто не воліє бути революціонером?! Ким би ти радше стала?

Я — за революцію, дякую. Я не за тепло, а за *спеку*. Не яскраву — *палаючу*.

Ознакою будь-якої революційної зміни є неможливість згасити її промені; вона змінює тих, кому випало стати її свідками чи учасниками. Революції всередині нас і зовні трапляються щодня. Вам не обов'язково ставати на чолі боротьби свого народу за незалежність або воювати з представниками профспілок (хоча чому б і ні, якщо маєте до цього потяг). Революцією може бути цілковито новий погляд, що змінює ваше бачення кар'єри, шляхів зміцнення здо-

ров'я, побудови успішних стосунків. **Революція — це спосіб буття, який перетворюється на значно ліпший спосіб дій.** Вона зрушує людей, які оточують вас, зі звичних місць і піднімає їх разом із вами на вищий рівень, вона максимально розширює межі всесвіту. Книжка «A Course in Miracles»<sup>1</sup> визначає чудо як «зміну в сприйнятті». Революція може здаватися чудом.

Коли важко скинути тягар із серця

***Розпалення багать і революцій потребує завзятості та віри.*** А їх набути дуже важко, коли ви не рухаєтеся вперед і душа ваша зморена. Душевна втома — це нездужання, що має багато назв. Це може бути апатія. Чи пригніченість. Або безперервна образа. Хронічні сумніви. Заціпеніння. Відчуття приниження. Постійний страх перед втратами. Додайте важкий розрив стосунків, порушення обміну речовин, звільнення через скорочення штату, нещасний випадок, надлишок напівфабрикатів у раціоні та просякнуті страхом заголовки, відомі нам як щоденні новини, — і ось ми вже на шляху до гнітючої втоми.

Коли ви зазнаєте фізичної травми, здорова решта організму пристосовується та намагається компенсувати послаблену ділянку. Вона приймає на себе головний удар, намагаючись вистояти й діяти далі так, аби ви навіть не відчули, що якась частина вашого тіла постраждала та виснажена. Коли йдеться про психіку, з болем у серці й душевними муками ми можемо роками шкандибати життєвим шляхом, у змозі забез-

<sup>1</sup> «Курс чудес» — книжка, що обіцяє читачам допомогу в духовному перетворенні; видана у США 1976 року.

печити собі лише буденне існування. Якщо ваша душа вже тривалий час відчуває втому, ви поринаєте в стан несвідомої терплячості. Ви зносите сумніви, сірість, ізольованість. І у вас з'являється думка: якщо більшість із нас так сильно й довго страждає, то це, мабуть, нормально. Ви починаєте коригувати свої бажання. Ви вносите поправки до своїх сподівань. Ви знову і знову ігноруєте свої прагнення.

**Коли виснажена наша душа, ми схильні приймати слабкі рішення. Ми йдемо на компроміси.** Я не маю на увазі компроміси доброго самаритянина, коли ви робите щось корисне не для себе, а для інших. Я говорю про компроміси на шкоду вам. Наприклад, коли ви запевняєте себе, що не заслуговуєте на те, чого прагнете («Я забагато хочу»). Що слід бути поступливішими до інших («Люб'язність — ознака вищої духовності»). Що насправді ви повинні бути розсудливішими («Люди, які керуються логікою, успішніші за тих, хто керується емоціями»). Й оця вбивча концепція: «Краще вже не буде».

Саме такі погляди, що ховають ваше справжнє внутрішнє світло, й утримують вас від ваших найпалкіших бажань.

Пригальмуйте, щоб заспокоїтися

Я бігла, обливаючись потом, усе життя,  
Квапилась перетнути фінішну лінію.  
І весь час позбавляла себе відчуття  
Захоплення довічною недосконалістю.

*Аланіс Моріссетт<sup>1</sup>, «Incomplete»*

<sup>1</sup> Аланіс Моріссетт — відома канадська співачка, актриса та продюсерка; співавторка та виконавиця пісні «Incomplete» («Недосконала»).

Стежка. Шлях. Формула. Таємниця. Пояснення. Пояснення Таємниці. Абсолютно новий Шлях до Стежки, що приводить до Таємної Формули... за десять кроків або двадцять один день — залежно від того, що минає швидше. Більшість із нас невпинно рухається вперед, сподіваючись нарешті дістатися спокою, непохитної впевненості, опинитися якнайдалі від хвилювань. У цьому й полягає іронія полювання за спокоєм — ми намагаємося всіх обійти й ризикуємо вибути з гри. Чи іронія самовдосконалення — зрештою ми можемо прийти до сприйняття себе такими, якими ми є. Це виснажує.

**Людам властива чудова якість — рішучість у досягненні бажаного.** Ми до смішного ненаситні. Ми схильні безперестанно чогось палко прагнути. Буддисти, які завжди намагаються відійти від цієї круговерті страждань, погодилися б, що постійне прагнення чогось — це мука. Та в жаги є й позитивний бік:

**ВАША ЖАГА ПРИВЕДЕ ВАС  
ДО ДУШЕВНОГО ЗАТИШКУ.**

Щастя — це творча напруга

Ця книжка нагадує компакт-диск, де разом із проповідями, що мають на меті розвіяти апатію, записано пронизані любов'ю запитання. Ми розглянемо суперечності, які роблять вас надзвичайно багатогранними, але які не так просто узгодити. Ваші «родзинки», примхи, несприйняття. Саме в цій напрузі між суперечливими якостями криються ваші творчі здібності. Це напруга, що сприяє творчості.



Якщо ми прагнемо жити сміливо, повним життям, то маємо йти в майбутнє з усім своїм багажем. Нічого не можна покинути чи приховати, бо запорука нашого розвитку — в поєднанні всіх аспектів нашої сутності. Всеосяжна любов і дріб'язкові амбіції, сумління і гроші, високі стандарти і співчуття — тут усе поєднується. І скажу вам одразу — це насправді прихована кампанія на користь щедрості. Бажання щедро поділитись усім, чим можете, й тішитися з цього. Коли йдеш життям як цілісна особистість, не відрізняєш безкорисливості від корисливості, бо так приємно дарувати... чи отримувати?

Треба бути твердим і гнучким водночас. Успіх — це не лад, а безлад. Кар'єрні плани перемішуються з вибором стилю життя, з духовністю, і врешті все тісно вплітається в наші стосунки. Все це пов'язане, все це парадоксальне. І все це дає сподівання на краще.

**Мудрість — результат досвіду, набутого в протилежних ситуаціях.** Удача і невтомна біганина в пошуках роботи. Переможна серія і душевна скрута. Зрадництво і тверда позиція. Прагнення всього і відступ.

**Якщо мудрість — результат інтеграції досвіду злетів і падінь, то самореалізація — результат ваших дій як цілісної особистості з усіма вашими чеснотами й недоліками.** Мова не лише про суспільно прийнятні якості та вміння гідно поводитися. Не лише про ваш ступінь магістра та інші свідоцтва. І не лише про вашу нестримну пристрась — адже вам доведеться добряче напружити свій мозок, аби спрямувати ту пристрась у потрібне русло.

**ЦІЛІСНІСТЬ (ІМ.)**

1. Дотримання етичних принципів; порядність; чесність.
2. Стан єдності, повноти, неподільності.

**ЯКЩО ВИ УНИКАЄТЕ ЗГАДОК ПРО СВОЇ НАЙЗАПОВІТНІШІ АМБІЦІЇ, ПЛАНУЮЧИ РОЗКЛАД СПРАВ НА ТИЖДЕНЬ, І НЕ ВКАЗУЄТЕ СВОЇ НАЙЩИРІШІ РИСИ В РЕЗЮМЕ, ВИ ВТРАЧАЄТЕ СИЛУ, ЯКУ ДАЄ СПРАВЖНЯ ЦІЛІСНІСТЬ.**

## **Джерело тепла**

У цій книжці питання кар'єри та творчості розглядаються для того, щоб допомогти вам краще все зрозуміти. На мою думку, неможливо вести розмову про свідомість, не говорячи про те, як ви поведетеся щодня у світі, де заробляють гроші, надають і отримують послуги. Активна діяльність є порталом до нашого особистого й колективного росту. Те, як ми працюємо, творимо мистецтво, зводимо кінці з кінцями. Скільки заробляємо і як себе цінуємо. Робота. Праця. Любов. Ремесло. Покликання.

У ролі креативного та бізнес-стратега я працювала з сотнями й сотнями людей, щоб допомогти їм вийти на вищий рівень у планах на майбутнє. Я проводила групові зустрічі на тему «Як розпалити Вогонь» у театрах, залах засідань, на пляжі, у вітальнях і навіть в одній студії танцю на пілоні в Лос-Анджелесі. Серед людей, яких я там зустріла, — авторка бестселерів, якій здається, що вона досі перебуває в тіні свого батька, популярного письменника; буддист-мінімаліст, який

прагне заробляти за рік мільйони; світський лев і біржовий брокер в одній особі, який хоче написати великий роман і заявити про те, що він гей (не обов'язково в цій послідовності). Я працювала з ма-тусями-домогосподарками, які страждають від почуття провини, бо їм кортить повернутися на роботу; з дипломованими менеджерами, які мріють кинути кар'єру та завести дітей. Я працювала з біологами-мариністами, які хочуть наблизити науку до людей, а людей до політиків; із саксофоністом, з яким ми обговорювали тонкощі комерції в мистецтві; з хірургом, який бажає стати міжнародним інтернет-інструктором зі здорового способу життя; з генеральними директорами компаній, які мають намір почати все спочатку.

Я стала свідком переосмислення життя, *радісного звільнення* від офісних перегородок і потрійних прибутків. Я вітала рішення полишити довготривалі стосунки — професійні й особисті — та розібратися з горами емоційного та матеріального мотлоху. Я підбадьорювала людей, аби вони протрималися ще трохи.

Я бачила, як люди піддавалися страху і намагалися пояснити це небажанням ризикувати. Врешті-решт вони поверталися до вогню.

Безліч разів я чула одкровення на кшталт: «Так, чорт забирай! Я вартий значно більшого!» Подібні прозріння щодо самооцінки є для мене дуже важливими, як і свідомі кроки людини, яка йде назустріч щастю, віддаляючись від обов'язків та ілюзій, що стримують її сокровенні бажання.

Я знаю: правда в тому, що ми прагнемо більшого масштабу, глибини, блиску.

Будь-яка річ або людина,  
не здатна вдихнути у вас життя,  
для вас надто дрібна.

*Девід Вайт, поет*

***Отже, мої дорогі Розпалювачі Вогню, мої шукачі свободи та приборкувачі страху! З метою зберегти вогонь у душі й чудово провести час ми зібралися тут з'ясувати, в чому полягає справжній успіх для вас. Роздмухаймо те полум'я у вашому серці за допомогою глобальних і зовсім несуттєвих запитань! Прокладімо нові шляхи у ваших синапсах, обміркувавши можливості та надихнувшись історіями про виправдану сміливість! Ще більше розпалімо вогонь ваших бажань! Бо коли ви вивільняєте світло, що живе у вашій душі, ви набуваєте справжньої сили природи.***

## Частина 1

# ЗАМОВЛЯННЯ

ДАЙТЕ СОБІ ВИЗНАЧЕННЯ САМІ.

Я зрозумів:

якщо робити все по-своєму,

обмежень не надто багато.

*Джонні Кеш<sup>1</sup>*

## Правда розставляє акценти

Не слід прислухатися до порад людей, яких ви добре не знаєте, які не мають великих мрій або зовсім не страждали. Чи з якими ви не відсвяткували бодай одне важливе релігійне свято. А ця книжка повна правил і порад. Тож ми з вами маємо познайомитися ближче. І перш ніж братися до справи — **розкрити душу й остаточно з'ясувати свої бажання**, а також сприймати мої слова щодо цього на віру, — дозвольте мені відрекомендуватися, розповівши вам про визначальний момент мого життя.

Ми сиділи за столиком у кутку кав'ярні *JJ Bean* на розі Комершел-драйв і Шостої авеню у Ванкувері. Біля моєї чашки з м'ятним чаєм лежала купа кредитних квитанцій, папери з переліком умов кредитування та список

---

<sup>1</sup> Джонні Кеш (1932—2003) — відомий американський співак і композитор.

питань для обговорення. Я сподівалася, що Ланс, мій інвестор і наставник, дасть мені відверту, мудру пораду. Мою компанію розривали на частини суперечливі наміри та мотиви. Ситуація була кепська. Під удар було поставлено все: сотні тисяч доларів, п'ять років кропіткої та пристрасної праці, тривалі стосунки, репутація — словом, моя велика мрія. У мене був юрист (навіть двоє). Був бізнес-тренер. Був психотерапевт-буддист. Кого мені бракувало — це друга із залізною діловою хваткою, який би добре знав усі входи й виходи, а також мене.

На моєму лобі залягла глибока зморшка, що свідчила про відчай і безвихідь. Я наполегливо шукала відповіді на питання «Що мені робити?», кидаючись від сценарію А до Б, потім до... — і так аж до Я. Ланс усе пояснив, хитро примруживши очі. Він сказав:

**«ТИ ВІЛЬНІША ЛЮДИНА, НІЖ ТИ ВВАЖАЄШ».**

«Ви, певно, жартуєте», — подумала я. Я вільна? Та я ніколи в житті не почувалася такою загнаною в пастку. Моя нервова система зазнавала невідомого досі тиску. Банкіри телефонували мені на мобільний, інвестори зустрічалися таємно від мене. Я вже кілька місяців не розмовляла зі своїм бізнес-партнером, якого колись обожнювала...

## **Випробовування вогнем: як я тут опинилась**

«Удавай, що ти та, ким хочеш бути, доки не станеш нею!» — цього я добре навчилася. Навчилася, а потім

затялась. 2000 року в мене було класичне каре, я носила чорний костюм і м'які шкіряні черевики. Я була виконавчим директором розташованого у Вашингтоні аналітичного центру, де працювали футурологи світового класу, і відправляла інформаційні бюлетені до Пентагону та Світового банку. Я скеровувала роботу неймовірної команди диваків-інтелектуалів з IQ не нижчим, ніж у членів *Mensa*<sup>1</sup>. Вони прогнозували й аналізували потенційні наслідки епідемії СНІДу в Африці, можливої нестачі води на планеті, хаотичних соціальних криз і подібних явищ. Про такий аналітичний центр було годі навіть мріяти. Ефективне управління, динамічність, належне фінансування. Ледве не щодня мене запитували, в якому університеті я вчилася (ні в якому), та просили підписати чергову угоду про нерозголошення конфіденційної інформації (що я й робила). З дев'ятої до п'ятої я читала про зброю масового знищення та сценарне планування, а по вихідних — поезію Рільке, богословські твори Джидду Крішнамурті<sup>2</sup> та свіжий номер журналу *Rolling Stone*.

Джеймс Карвілл<sup>3</sup> якось сказав: «Округ Колумбія<sup>4</sup> — це Голлівуд для потвор». Аналітичні центри — це свого роду гламурні місця у Вашингтоні. Та, незважаючи на свою посаду та перепустку до Білого дому, я постійно намагалася вгамувати шалений комплекс самозванки. Я тужила за поп-культурою та містицизмом.

<sup>1</sup> *Mensa* — міжнародна організація, що об'єднує людей із надзвичайно високим коефіцієнтом інтелекту.

<sup>2</sup> Джидду Крішнамурті (1895—1986) — індійський філософ.

<sup>3</sup> Джеймс Карвілл (нар. 1944) — американський політолог, письменник, актор.

<sup>4</sup> Округ Колумбія — федеральний столичний округ, на території якого розташований Вашингтон.

Мої, так би мовити, *прогресивні* погляди суперечили принципам і правилам, які є основою політики. У перший місяць свого перебування в столиці я з'явилася на збори в Білому домі з пурпуровими пасмами у волоссі. Так само я могла б помахати перед зборами посвідченням КДБ. Пізніше голова зборів відвів мене вбік і запитав, підморгнувши: «Ви тут новенька, так?»

Я наполегливо вчилася, та все більше занепадала духом. Урешті-решт я звільнилася. Точніше, втекла, повернулася на батьківщину, змучена та спантеличена. Я поглянула на свої черевики й подумала: «Хто в біса купив *таке?*» Я віднесла свої костюми до комісійного магазину, пофарбувала волосся в яскраво-червоний колір, зробила пірсинг у носі та кілька нових татувань. Чого й слід було чекати.

Потім настали неминуча криза особистості та пошуки власного «я». Я деякий час провела в Індії й особисто зустрічалась із Далай-ламою, жила в ашрамах і релігійних центрах, чаювала з Екгартом Толле<sup>1</sup>. Щоб сплачувати за житло, я відновила свої старі зв'язки та рекламну агенцію «для фантастичних людей і проєктів» і почала робити те, що клялася ніколи більше не робити: збувала чужі ідеї пересиченим телевізійним продюсерам і ведучим радіопередач. А тим часом разом із друзями обмірковувала, як зібрати мільйон баксів на відкриття міського центру, який об'єднав би спа-салон, студію йоги, громадський центр, ресторан органічної їжі та бутик (і ми могли би надавати франшизу!). Потім я чітко усвідомила той факт, що я не хочу займатися жодною справою, де треба мати зв'яз-

<sup>1</sup> Екгарт Толле (нар. 1948) — німецький письменник і філософ, один із духовних лідерів Заходу.



# МЕЛОДІЇ ВОГНЮ. СПИСОК АУДІОФАЙЛІВ

Створюючи цю книжку, я захоплено слухала такі музичні твори:

Imogen Heap, *Ellipse*

Hildegard von Bingen, *The Origin of Fire*

Glenn Gould, *Bach: The Two and Three Part Inventions*

Sade, *Soldier of Love*

Matisyahu, *Light*

Ben Harper, *Lifeline*

Jann Arden, *Free*

Erykah Badu, *New Amerykah, Part 2*

Metric, *Fantasies*

Alicia Keys, *The Element of Freedom*

Michael Franti and Spearhead, *The Sound of Sunshine*

k.d. lang, *Recollection*

Ray LaMontagne, *Gossip in the Grain*

Melody Gardot, *My One and Only Thrill*

Adele, *21*

Antony and the Johnsons, *I Am a Bird Now*

Florence + The Machine, *Lungs*

Balanescu Quartet, *Maria T*

CocoRosie, *Rainbowarriors*

Jason Mraz, *We Sing. We Dance. We Steal Things.*

Red Hot Chili Peppers, *I'm with You*

# РОЗПОВСЮДЖУЙТЕ ВОГОНЬ

Якщо в книжці «Розпали вогонь» ви знайшли для себе нову інформацію, якщо наші зустрічі надихнули вас, сколихнули вашу душу, пропоную вам кілька легких, корисних для карми способів, які допоможуть розпалити цей вогонь в інших. Я буду вдячна вам за будь-які спроби.

**Надішліть на мою електронну пошту текстовий або відеофайл із відгуком.** Якщо бажаєте, додайте посилання на свій сайт або свою сторінку в *Twitter* чи *Facebook*, — можливо, я це оприлюдню. **danielle@daniellelaporte.com**

**Розміщуйте пости в *Twitter*!** Пишіть про свою любов або наводьте цитати з книжки, включаючи у свої повідомлення **@daniellelaporte** чи **#FireSS**.

**Розміщуйте цитати чи відгуки у *Facebook*.** Орендуйте рекламні щити. Доволі ефективним способом є «небесне письмо» — літаки «пишуть» на небі короткі повідомлення, розпилюючи в повітрі струмінь диму.

**Залиште відгук про книгу** на сайті будь-якої інтернет-книгарні.

Залиште відгук про книгу **на своєму сайті**.

**Усі статті на [DanielleLaPorte.com](http://DanielleLaPorte.com) — у загальному доступі.** Вільно передруковуйте їх і розповсюджуйте (звісно, із зазначенням джерела). Ще краще, якщо ви додасте посилання на цей сайт.

**Розпаліть вогнище, організуйте групу Розпалювачів Вогню.** Не соромтеся. Скористайтеся матеріалами на **TheFireStarterSessions.com**.

**Нагадайте своїм сестрам і братам по духу, своїм коханим, що просвітлення — це привабливо.** А потім покажіть цю книжку й підморгнийте. Вони зрозуміють.

# ТЕПЕР — ДО РОБОТИ!

Ви опинилися тут із певної причини.

Ви самі маєте визначити, що то за причина.

Хай це буде щось дивовижне, по-справжньому повне любові та всього, що запалює.

Будьте безрозсудними.

Будьте наляканими, якщо вам це необхідно.

Лише продовжуйте рухатися вперед.

Відчувати.

Запитувати.

Не зважайте на дурниці й, заради Бога, не зупиняйтеся.

Просто продовжуйте шукати свій варіант.

Вибирайте, вибирайте, вибирайте — безліч разів.

Ви пишете сценарій свого життя.

Палке бажання. Світло. Мотор! (Трохи сліз.)

Ви — герой, який вирушив за пригодами.

Ось вони. Ось ті пригоди.

Творчість. Зміни. Активність. Мистецтво. Люди. Лідерство. Спадщина.

Рахунок. Гроші. Успіх. Невдача. Гордість. Продукція.  
Просто. Любов.

**ЛЮБОВ.**

О, любов!

Зрештою, все зводиться до любові.

І починається з неї.

Тож почніть негайно, сьогодні, тут.

Хай це буде просто, легко, пристрасно.

Дивуйтеся, змінюйтеся, будьте справжніми, будьте собою.

Зараз.

Науково-популярне видання

*ЛАПОРТ Данієлла*

**Розпали вогонь! Поради для тих, хто шукає свій шлях**

Керівник проекту *С. І. Мозгова*  
Відповідальний за випуск *А. В. Альошичева*  
Редактор *Р. А. Трифонов*  
Художній редактор *А. В. Белякова*  
Технічний редактор *В. Г. Євлахов*  
Коректор *А. В. Таланова*

Підписано до друку 18.02.2019.  
Формат 84x108/32. Друк офсетний.  
Гарнітура «Newton». Ум. друк. арк. 16,8.  
Наклад 3000 пр. Зам. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»  
Св. № ДК65 від 26.05.2000  
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а  
E-mail: [cop@bookclub.ua](mailto:cop@bookclub.ua)

Віддруковано у ПрАТ «Білоцерківська книжкова фабрика»  
Свідоцтво ДК № 5454 від 14.08.2017 р.  
09117, м. Біла Церква, вул. Леся Курбаса, 4  
Тел./Факс (0456) 39-17-40  
E-mail: [bc-book@ukr.net](mailto:bc-book@ukr.net); сайт: <http://www.bc-book.com.ua>

**Видавництво «Клуб Сімейного Дозвілля»  
пропонує розміщення реклами  
на нашій книжковій продукції :  
логотипи, закладки, флаєри, листівки,  
буклети тощо.**

Наші конкурентні переваги:

- вашу рекламу буде представлено в найбільшій дистрибуційній мережі України (у 70 книжкових магазинах видавництва «КСД»);
- також на полицях понад 400 бізнес-партнерів (українські книгарні, продуктові та будівельні маркети);
- ви отримаєте доступ до широкої цільової аудиторії (читачі віком від 20 до 40 років, серед них основна частина — від 25 до 35 років; 55—60 % наших покупців становлять жінки);
- ми видаємо бестселери художньої та нон-фікшн літератури, які перебувають у топі вітчизняних книгарень.

**З пропозиціями звертайтеся за адресою:  
[trade@ksd.ua](mailto:trade@ksd.ua)**